

## Fiche informative sur l'action

**Titre de l'action : Silence, la violence !**

### Renseignements utiles

**Académie de Nancy-Metz**

**Ecole élémentaire La Chapelle, 8 rue de Bordeaux, 57470 HOMBOURG-HAUT**

**ZEP : oui**

**Téléphone : 03 87 04 43 56**

**Télécopie : 03 87 04 43 56**

**Coordonnées d'une personne contact (mèl) : [sbeconcini@graniou.com](mailto:sbeconcini@graniou.com)**

**Classe(s) concernée(s) : CM2 de Mme BECONCINI**

**Discipline(s) concernée(s) : Education civique, Français, Anglais**

**Date de l'écrit : 20/06/05**

### Résumé :

J'enseigne dans une classe de CM2 en Z.E.P. ; les élèves de ma classe sont issus de différentes cultures qui doivent cohabiter pendant le temps scolaire. Une méconnaissance de ces différences culturelles par les élèves est un des facteurs d'agressivité et de violence qui s'expriment pendant la récréation, dans les rangs et en travail de groupe.

J'ai ainsi tenté, par l'intermédiaire d'un projet interdisciplinaire, de relativiser et faire accepter ces différences pour atténuer ces comportements agressifs.

Ce projet sera porté par des activités telles que l'éducation civique, les débats réglés, la découverte de calligraphies, la visite de l'exposition « Silence, la violence ! », la découverte de la culture anglaise qui servira de culture commune au groupe classe, la semaine de la francophonie et de la langue française ; le point d'ancrage étant la découverte de l'altérité et le respect des différences.

**Mots-clés : calligraphie, repères culturels**

<b>STRUCTURES</b>	<b>MODALITES DISPOSITIFS</b>	<b>THEMES</b>	<b>CHAMPS DISCIPLINAIRES</b>
Ecole élémentaire ZEP-REP	Indifférent	Citoyenneté, civisme Ouverture internationale Parents, Ecole	Education artistique Education civique Français Interdisciplinarité Langues vivantes

### Ecrit sur l'action

**Titre de l'action : Silence, la violence !**

**Académie de Nancy-Metz**

**Ecole élémentaire La Chapelle, 8 rue de Bordeaux, 57470 HOMBOURG-HAUT**

# Projet interdisciplinaire : Passeport pour la citoyenneté

Mme BECONCINI Audrey  
Professeur des écoles  
Ecole la Chapelle à Hombourg-Haut  
Année scolaire 2004-2005

# SOMMAIRE

## INTRODUCTION

**p 3**

## I L'EMERGENCE D'UNE CONSCIENCE CRITIQUE

**p 4**

1. La coexistence de plusieurs cultures

p 4

2. Amener l'élève à s'ouvrir à l'altérité

p 4

3. La mise en place d'une culture commune : l'anglais

p 6

## II DES ACTIONS POUR FAIRE EMERGER UNE RESPONSABILITE CONSCIENTE

**p 8**

1. Une responsabilité individuelle

p 8

## 2. Une responsabilité de groupe

p 10

### 3. La place de l'exposition « Silence, la violence ! »

p 11

## **III UNE EXPERIENCE DE CLASSE CONTRASTEE**

**p 13**

### 1. L'évolution des représentations culturelles des élèves

p 13

### 2. Une diminution relative des actes violents au profit d'actes civiques

p 14

### 3. La création de repères culturels variés et pluridisciplinaires

p 15

## **CONCLUSION**

**p 17**

## **ANNEXES**

**p 19**

### **ANNEXE 1 : Documents supports au travail sur la différence**

**p 19**

### **ANNEXE 2 : Projet de classe**

<b>ANNEXE 3 : Projet culturel</b>	<b>p 21</b>
<b>ANNEXE 4 : Résultats d'une séance de brainstorming sur le mot « respect »</b>	<b>p 23</b>
<b>ANNEXE 5 : Programmation des actions</b>	<b>p 25</b>
<b>ANNEXE 6 : Progression CM2 – Education civique</b>	<b>p 26</b>
<b>ANNEXE 7 : Bibliographie</b>	<b>p 30</b>
	<b>p 31</b>

## **INTRODUCTION**

Enseignante en **CM2** en **Z.E.P.**, j'ai des élèves issus de différentes cultures qui doivent cohabiter pendant le temps scolaire. Une méconnaissance de ces différences culturelles par les élèves est un des facteurs d'agressivité et de violence qui s'expriment pendant la récréation, dans les rangs et en travail de groupe.

**J'ai ainsi mis en place, par l'intermédiaire d'un projet interdisciplinaire, des situations destinées à relativiser et faire accepter ces différences pour atténuer ces comportements agressifs.**

Ce projet a été porté par des disciplines telles que l'éducation civique, par des débats réglés, la découverte de calligraphies, la visite de l'exposition « Silence, la violence ! », la

découverte de la culture anglaise qui servira de culture commune au groupe classe, la semaine de la francophonie et de la langue française. Le point d'ancrage de ces différents champs disciplinaires est la découverte de l'altérité et le respect des différences.

L'exposition « Silence, la violence ! » est une sorte de bilan intermédiaire à ce projet. Les élèves ont réinvesti leurs connaissances et réflexions sur les divers sujets abordés dans ces champs disciplinaires.

L'interdisciplinarité est au service de la compréhension et de l'acceptation des différences culturelles et permet de tisser des liens entre le vécu des élèves et la réalité de la classe.

*Ainsi, « toute situation de violence constatée doit faire l'objet, lorsqu'elle a été circonscrite, d'une réflexion individuelle et collective qui en facilite la prévention. » Ce n'est pas « en priorité, l'acquisition d'un savoir, mais l'apprentissage pratique d'un comportement. »* (Programmes de 2002 en Education Civique)

Au terme d'une année scolaire, je peux présenter **quelques pistes de réflexions concernant d'abord l'émergence d'une conscience critique chez les élèves puis celle d'une responsabilité, toutes deux basées sur des observations de classe. Enfin, j'essaierai de réaliser un bilan de cette expérience d'enseignement.**

## I L'EMERGENCE D'UNE CONSCIENCE CRITIQUE

### 1. La coexistence de plusieurs cultures

Dans chaque classe, nous pouvons distinguer **au minimum** deux cultures distinctes : **celle du maître de la classe** et **celle des élèves**. De plus, il n'est pas rare que **plusieurs cultures cohabitent** au sein du groupe d'élèves. Cette situation correspond à ma classe.

La culture des élèves est imprégnée de la culture de leur famille, de leur environnement social, de leur vécu familial, du propre vécu de chaque élève, des origines culturelles, religieuses et d'autres facteurs qui font de chaque élève un individu unique.

Le maître de la classe est lui aussi porteur d'une culture qui, au même titre que les élèves, le rend unique.

Chaque membre du groupe-classe a donc ses particularités. Il les véhicule de manière plus ou moins inconsciente. Pour tous les apprentissages de la vie en communauté, la classe peut être

considérée comme une communauté réduite, vivant, pendant un temps donné, dans un espace restreint, avec ses codes, son langage, ses habitudes, ses règles tacites ou non. L'existence de cette proximité crée bien évidemment des liens. Elle peut aussi être source de conflits dont l'origine peut parfois s'expliquer par la méconnaissance de la culture d'autrui. **Il est alors nécessaire de dépasser ce stade de simple voisinage pour aller à la rencontre de l'autre et tenter de le comprendre.**

Cette première connaissance de l'autre peut se faire lors des débats de vie collective en classe à partir de documents divers traitant du thème de la différence et bien entendu de la ressemblance de tous les êtres humains. Les élèves peuvent prendre conscience de l'unité que représente le groupe-classe. C'est ainsi qu'un élève a suggéré que nous étions comme « *une famille* » puisque nous passions, certains jours, plus de temps ensemble qu'avec notre propre famille. Selon lui, c'était un argument pour ne pas se battre et ne pas s'insulter et surtout se soutenir et s'aider comme en famille.

## **2. Amener l'élève à s'ouvrir à l'altérité**

Plusieurs projets ont permis aux élèves de ma classe de découvrir l'altérité, le respect des différences et une curiosité bienveillante envers l'inconnu, c'est-à-dire l'envie de découvrir sans préjugés préalables.

Premièrement, **lors d'un projet Z.E.P. en calligraphie**, les élèves ont découvert l'histoire de l'écriture, différentes graphies (arabe, chinoise, inuit, grecque, cyrillique), différentes calligraphies (art nouveau, onciale) et différents outils scripteurs (la plume Sergent-Major, le calame, le pinceau chinois, les feutres biseautés). Nous avons aussi visité l'école musée de la cité Jeanne d'Arc à Saint-Avold où nous avons vécu une leçon de choses comme en 1950. Certains élèves ont effectué des recherches sur Internet ou à la bibliothèque centre documentaire (B.C.D.) de l'école sur ces différentes écritures. Nous avons ainsi découvert des proverbes d'origine chinoise, espagnole, japonaise, arabe, anglaise, italienne, berbère que nous avons tenté de rapprocher des proverbes que nous connaissions déjà. Un autre élève a décidé de faire son projet personnel sur la nourriture de différents pays, une autre sur la calligraphie chinoise, un autre sur les maisons du monde, et enfin une autre sur les différentes fêtes dans le monde.

Ce projet a aussi permis de faire collaborer Monsieur Rhani, professeur d'enseignement de langue et culture d'origine (E.L.C.O.) qui intervient à l'école. Cette personne de référence pour les élèves s'est associée à ce projet en intervenant en dehors de ses horaires de travail

scolaire, lors de deux séances en classe, en qualité d'intervenant extérieur en calligraphie arabe. **Il me paraît important qu'une personne ressource, proche des élèves, puisse nous faire partager ses connaissances.** Cette prise en compte de la culture de certains élèves de ma classe a motivé les élèves et a peut-être permis de valoriser positivement ces différences culturelles entre élèves en montrant que nous pouvons apprendre les uns des autres.

Cet ensemble de situations a donné envie à certains élèves de présenter à la classe des phrases écrites par leurs parents en arabe ou en roumain. Je pense que les élèves ont associé leur famille à ce projet car ils ont ressenti que le climat de classe était favorable aux échanges, à la découverte et au respect mutuel. Ils étaient aussi en constante recherche. Nous avons appris les différentes façons de dire bonjour et certains élèves ont exprimé leur souhait de découvrir les différentes façons de dire au revoir.

**L'exposition « Silence, la violence ! »** est intervenue comme point d'ancrage à ce travail de classe. Elle a permis aux élèves de réinvestir leurs connaissances du monde et leur réflexion sur l'altérité et le respect des différences tout en nourrissant davantage un processus d'analyse des gestes quotidiens d'incivilité vécus dans la cour de récréation ou dans les rangs. C'est ainsi que la phrase clef de cette exposition, « Silence, la violence ! Il y a d'autres solutions. » est devenue pendant un temps une sorte de slogan au sein de la classe. Certains élèves se sont posés comme médiateurs dans la cour de récréation pour les élèves de cycle 2.

Ils ont aidé des plus petits à régler leurs conflits et dissiper certains malentendus. D'autres leur ont expliqué pourquoi il ne faut pas lancer de boules de neige dans la cour. Ce comportement ne leur a pas été suggéré. Parce que ces élèves de CM2 sont les plus âgés, peut-être se sont-ils sentis investis d'une sorte d'autorité et de responsabilité à l'égard des plus jeunes de l'école pour résoudre les conflits visibles pendant la récréation. **Il ne me semble pas que la fonction de médiateur soit un rôle très facile à tenir. J'ai peur que cette responsabilité ne se retourne contre l'élève lui-même qui n'est pas investi d'un pouvoir supérieur à celui des autres élèves. Cependant, dans ce cas précis, il s'agissait de la volonté de certains élèves qui essayaient de régler certains conflits sans prendre de sanctions.** Je ne me suis donc pas opposée à ces actes de civisme. Je tiens tout de même à souligner que ce rôle de médiation n'avait lieu qu'entre les élèves de ma classe et ceux du cycle 2 ... sans doute parce que les autres élèves de l'école sont trop proches de leur âge, aussi forts qu'eux ou qu'ils n'acceptent pas de les laisser jouer ce rôle.

Cette exposition aurait aussi pu être un élément déclenchant un travail et une réflexion en classe, permettant au maître de faire une sorte d'évaluation diagnostique des comportements des élèves de sa classe dans les diverses situations induites par les cinq maisons (l'exposition « Silence, la violence ! » était organisée en cinq ateliers appelés des maisons. Chaque atelier



présentait une histoire abordant un thème civique : la violence, la tolérance, l'entraide... Dans chaque maison les élèves découvraient le début de l'histoire puis trois solutions plus ou moins citoyennes. Des jeux leur permettaient ensuite de vivre la solution la plus citoyenne pour mieux saisir son importance).

anglaise et la culture des familles des élèves. L'anglais occupait donc une place importante, mais dans une relation triangulaire, impliquant le français et la langue d'origine des élèves. L'anglais permettait alors une relation comparative.

**Je tiens à souligner le fait que l'enseignement d'une langue étrangère a recours à des situations plus ludiques que les autres champs disciplinaires enseignés à l'école élémentaire. Il peut être intéressant de se servir de cette caractéristique pour favoriser la proximité élève / enseignant. Cela peut aussi permettre la construction d'un sentiment d'appartenance à ce groupe-classe possédant une mémoire commune construite à partir des situations vécues en cours d'apprentissage.**

De plus, l'enseignement d'une langue et de sa culture favorise chez l'élève la comparaison implicite entre les contenus culturels de la langue apprise et ceux de son environnement ; ceci peut favoriser **la tolérance**. Cette comparaison implicite peut parfois s'exprimer en classe, et il appartient alors au maître de la classe d'y accorder l'attention nécessaire. Un élève s'est interrogé de la manière suivante : « *En Angleterre, ils sont différents. Ils utilisent la Livre Sterling pourtant ils font partie de l'Europe.* » ou bien encore « *Maîtresse, au Maroc aussi, les taxis sont rouges.* » et enfin un autre « *En Algérie ils sont jaunes* ».

Lors d'une séance, menée en français, les élèves ont pu lister leurs compétences en langues étrangères sur un tableau. Ce tableau, **le portfolio européen des langues**, a permis de valoriser la langue maternelle de leurs parents, les élèves étaient fiers de pouvoir cocher ce qu'ils savaient dire dans une autre langue que le français, ou l'anglais. Certains élèves ont été surpris de savoir que d'autres élèves parlaient italien, arabe, roumain ou encore la langue des signes chez eux ou avec des membres de leur famille. Lors de cette séance, le patrimoine culturel ou linguistique de chaque élève a été pris en considération. Cela a renforcé le sentiment d'unité du groupe-classe en rassemblant dans la diversité.

L'ouverture aux différentes cultures inhérentes à la classe et à l'altérité, ainsi que la mise en place d'une culture commune au travers de l'anglais sont des éléments qui ont facilité l'émergence d'une prise de recul chez les élèves. Ils se sont projetés hors de leur environnement pour expérimenter des découvertes avec un sentiment de bienveillance sans porter de jugement hâtif. Ils ont dû lutter contre les préjugés inconscients de chacun, dépasser leurs connaissances et leurs ressentis pour comparer, tenter d'analyser et de comprendre autrui dans sa diversité. **Seules des discussions, des questionnements collectifs et individuels peuvent amener l'enfant à relativiser ses propres interprétations du monde, relativiser le sens du mot « différent » pour ainsi percevoir que les ressemblances sont plus nombreuses que les différences.** C'est grâce à cette compétence que les élèves ont petit à petit fait preuve d'une responsabilité consciente envers autrui et le monde extérieur.

## II DES ACTIONS POUR FAIRE EMERGER UNE RESPONSABILITE CONSCIENTE

### 1. Une responsabilité individuelle

**Il est important que la charte de la classe soit élaborée avec les élèves, signée par chacun** pour que l'ensemble de la classe puisse et veuille y adhérer. Cette charte ne doit pas être constituée que de restrictions, **il s'agit de former des citoyens du groupe-classe ayant des droits et des devoirs**, à l'image des citoyens français et européens.

A cette charte de la classe, faisant écho au règlement intérieur de l'établissement scolaire, nous avons élaboré ensemble « **une charte des maisons** ». Cette charte repose sur le modèle de fonctionnement de l'école Poudlard dans l'œuvre de J.K.Rowling *Harry Potter*. En effet, les élèves sont regroupés par table de six et forment une maison. Ils ont un nombre de points par période et chaque membre de la maison peut faire perdre ou gagner des points à sa maison par ses gestes dans la classe, la cour, les rangs. Le travail des élèves ne rentre jamais en considération, **seul leur comportement est pris en compte**. A chaque fin de période, la maison ayant le plus grand nombre de points reçoit de petits cadeaux (posters, ballons, crayons, autocollants, marque-pages...). Les élèves notent les points et doivent indiquer la raison de leur retrait ou de leur gain. Ce système favorise la responsabilisation des élèves, leur entraide, leur soutien. Au fur et à mesure, ce système est devenu autonome, dans la mesure où les élèves arrivaient à le gérer eux-mêmes, sans mon intervention.

**Un tutorat individuel** s'est créé par l'intermédiaire de la charte des maisons. Les élèves s'entraidaient en vérifiant que le voisin avait bien compris la consigne, qu'il soulignait correctement, rangeait son casier...

En témoigne un élève, qui avait énormément de difficultés à dire de mémoire un texte poétique, et qui a fait d'énormes progrès au cours de l'année scolaire arrivant tout d'abord à réciter quelques vers, puis le texte dans sa totalité et enfin en commençant à mettre sa voix en jeu. Les autres élèves de la classe remarquaient ses progrès. Lorsque cet élève a réussi à « déclamer » un texte poétique, toute la classe a applaudi sa performance, à mon grand étonnement. J'ai ressenti un sentiment de fierté envers ma classe qui acceptait la différence de

compétences entre élèves. Ils se soutenaient et savaient reconnaître le mérite des uns et des autres. L'élève, dans ce cas précis, a dû se sentir encouragé et porté par le groupe-classe qui était devenu une communauté dont il faisait partie à part entière. Cet exemple montre aussi à quel point le regard des autres est important, le regard du maître et celui des autres élèves. Il est nécessaire de faire comprendre aux élèves que chacun est unique, qu'il peut avoir certaines facilités et certaines difficultés.

**Les débats collectifs** ont aussi contribué à la mise en place d'une responsabilité consciente individuelle. **Discuter, argumenter, découvrir ce que pense l'autre permet de progresser soi-même.** Les thèmes du respect, de la différence, de la pauvreté, le calendrier des activités éducatives (la journée mondiale du refus de la misère, la journée internationale des droits de l'enfant, la journée de lutte contre le SIDA, la semaine de sensibilisation à la langue française et à la francophonie, la semaine nationale d'éducation contre le racisme, la semaine de la presse...) sont autant de sujets de discussion lors des débats de vie collective pour faire réfléchir les élèves à cette notion de responsabilité envers son prochain. Ces débats collectifs peuvent aussi répondre à des questions que se posent les élèves. C'est ainsi qu'un débat a eu lieu sur la laïcité de l'école. Un élève s'interrogeait sur le fait qu'on ne puisse pas porter le voile à l'école alors qu'on y fête Noël. La conclusion de ce débat fut que Noël est devenu, dans notre société, plus un moment de retrouvailles familiales faisant partie des traditions qu'une fête religieuse et que beaucoup d'enfants de la classe, de religion autre que catholique, fêtent eux aussi Noël.

La posture du maître dans les débats collectifs doit être une attitude positive destinée à faire émerger la parole de l'élève et le respect de ce droit de parole. Il doit laisser le temps aux élèves de s'exprimer pour ensuite prendre du recul par rapport à la situation. Le maître de la classe crée le lien entre le vécu des élèves et les valeurs citoyennes telles que le respect, le refus de la violence...

## **2. Une responsabilité de groupe**

Par l'intermédiaire des débats réglés hebdomadaires, les élèves ont décidé de s'investir dans des projets d'aide à autrui. C'est ainsi que sont nés **plusieurs gestes de solidarité.**

**Une collecte pour les Restos du Cœur** de Freyming-Merlebach, association à laquelle est rattachée la population du quartier de l'école, a été organisée suite à la semaine du refus de la misère. Nous avons associé toute l'école à cette démarche. Les élèves ont récolté de nombreuses denrées non périssables auprès des habitants du quartier. Mme Schultz, bénévole

aux Restos du Cœur est intervenue devant les élèves de l'école pour leur parler du rôle de cette association et des gens qui en dépendent. Cette intervention a beaucoup intéressé les élèves qui ont réagi en disant « *C'est bien car on se rend compte de la tristesse et de la pauvreté dans laquelle les gens ils vivent* ». Certains pensent que plus tard, ils continueront à aider cette association. Les élèves ont aussi élaboré des cartes de vœux pour les bénéficiaires puisque cette collecte intervenait peu avant Noël.

De la même manière, les élèves ont organisé **une collecte d'argent pour les sinistrés du tsunami en Asie**, suite aux reportages qu'ils ont vus au journal télévisé. Ils ont vendu de simples bons. Nous avons ensuite reversé cet argent à l'U.N.I.C.E.F. Cette décision collective démontre la prégnance des médias dans l'univers extrascolaire des élèves. **Il est important de permettre aux élèves de mettre des mots sur les images parfois difficiles qu'ils peuvent visualiser à la télévision.**

D'une autre manière, les élèves ont décidé de **trier les déchets de la classe** (mettre les déchets en papier dans un sac différent). Ils ont pris cette décision lors d'un débat sur la pollution et l'avenir de notre planète après avoir visionné le clip *Respire* de Mickey 3D. Un

goûters, la situation fut réglée. Ce malentendu a trouvé écho dans la maison du Chat et de la Souris.

La maison des chameaux et des dromadaires a énormément fait réagir les élèves : un troupeau de chameau rencontre un dromadaire dans le désert ; tout d'abord les chameaux se moquent du dromadaire qui n'a qu'une bosse et l'excluent du groupe. Les élèves ont remarqué la similitude d'une telle situation avec le rejet des juifs pendant la seconde guerre mondiale. Cette période allait bientôt être abordée en histoire, et nous en avons déjà parlé en éducation civique puisque cette année était le 60<sup>ème</sup> anniversaire de la libération du camp d'Auschwitz.

Les élèves ont apprécié les différents ateliers. Ils étaient ludiques. C'est peut-être ce côté quelque peu métaphorique qui leur a permis de s'exprimer. Ils ont dû réfléchir au sens de ces ateliers. La violence étant tellement présente dans leur quotidien, au niveau familial, social, télévisuel ou même ludique, que cette prise de recul les a plus touchés.

A la sortie de l'exposition j'ai demandé à un élève ce qu'il ferait maintenant face à une situation violente. Il m'a répondu : « Je ne sais pas trop. Je ne répondrai peut-être pas. » Un changement de réflexion n'implique pas toujours un changement de réaction immédiat. **L'essentiel est que l'élève ait pu confronter ses idées et participer à de petits débats pour tenter de faire évoluer son comportement.**

Il me semble que les élèves doivent éprouver le sens de ces réflexions dans la vie quotidienne pour modifier leurs réactions instinctives. **Discuter ou réfléchir avant d'agir n'est pas choses aisée. Cela requiert une certaine décentration pour observer ses actions avec recul et pouvoir les choisir en toute conscience. Je pense que le maître de la classe a pour rôle de semer des « graines de réflexion » qui, un jour, germeront et aboutiront à une mise en acte des constats effectués par les élèves lors des différentes situations que l'enseignant aura su prévoir ou utiliser pour les y amener. L'enseignant apparaît alors comme un médiateur amenant les élèves à réfléchir.**

**Ces diverses actions prennent du temps à être installées en classe. Les deux premiers mois de l'année scolaire ont représenté, pour chacun des membres de la classe, la période nécessaire à la création d'un climat de confiance, à l'instauration d'un respect mutuel, d'une ambiance de classe sereine. Dans ce cas précis, le maître sert de référent dans ses actions, ses gestes et ses paroles. Il me paraît important qu'une relation de respect mutuel soit établie. Le maître doit faire partie de la classe et non seulement faire la classe. Il doit croire aux valeurs qu'il enseigne pour que son discours ait un réel impact. Cependant, même si les élèves réagissent positivement à de telles valeurs, les effets visibles peuvent tarder à s'exprimer ou apparaître de façons très variées.**

### III UNE EXPERIENCE DE CLASSE CONTRASTEE

#### 1. L'évolution des représentations culturelles des élèves

Je pense que seule la réflexion de l'élève en lien avec ce qu'il voit et ce qu'il vit peut le faire évoluer. S'il ne prend pas conscience de ce qui l'entoure alors aucun document, aucune séance, aucune action n'aura de sens. Il est important que l'élève exerce sa réflexion lors de débats collectifs où il peut confronter ses représentations à celles des autres. Il est alors plus attentif au monde qui l'entoure et essaie de vérifier ce qu'il a découvert en classe.

Lors de chaque période, j'ai évalué par différents procédés l'évolution de leurs représentations. J'ai proposé des textes, des bandes dessinées, des albums de littérature de jeunesse, mais aussi des questionnaires individuels, des brainstormings collectifs.

De cette manière, **certaines représentations culturelles des élèves au sujet de l'Angleterre et de ses habitants ont évolué**. Ils ont commencé à distinguer culture américaine et culture anglo-saxonne concernant les sports, les monuments, certains personnages célèbres et certaines villes. L'impact des séances d'anglais sur le repérage de ces différences fut plus marquant grâce à **des documents authentiques ou des situations langagières aménagées pour ces découvertes**.

**Des débats de vie collective ont porté sur le thème de la différence**. Certains élèves se sont rendus compte que tout le monde a des coutumes, des habitudes ou des références culturelles différentes.

Par exemple, chaque région de France a ses particularités comme l'illustre l'album Les petits Français de Nicole Lambert.

J'ai fait un autre constat. Un élève, primo arrivant quelques années plus tôt, et éprouvant des difficultés réelles en langue française écrite, a eu une sorte de déclic vers la fin de l'année scolaire. Ses productions écrites se sont améliorées de façon considérable. On peut supposer que cette transformation était liée, d'une certaine façon, au projet calligraphie. Dans le cadre de ce projet, la découverte, par les autres élèves de la classe de sa langue première, l'arabe, a revalorisé à ses yeux sa langue d'origine et a ainsi donné un sens à l'apprentissage de sa langue seconde, le français. Alors, toutes les notions acquises dans les niveaux précédents

Les élèves disposaient d'un **journal intime de classe**. Ce journal correspondait à une compétence, non évaluée, d'un projet sur l'utilisation du « je » en production d'écrits. Chaque élève pouvait marquer ce qu'il désirait dans son journal et ne devait le montrer à personne puisque c'était personnel. Un jour, je leur ai demandé de relire ce qu'ils avaient écrit depuis le début de l'année scolaire. Un élève s'est alors étonné : « *Maîtresse, je pense plus comme avant ! Je peux corriger ?* ». Grâce à ce type d'écrit, certains élèves ont été confrontés à leurs actes ou pensées passés pour ainsi réfléchir à certains de leurs comportements. Cette analyse réflexive n'aurait pas pu être possible autrement. Ecrire permet d'établir une distance avec le réel. Cependant, cette mise à distance ne peut exister que si le maître ne lit pas ce journal. Ce n'est qu'à cette condition que l'élève se sentira libre d'écrire.

## 2. Une diminution relative des actes violents au profit d'actes civiques

Les comportements agressifs des élèves ont bien entendu diminué au cours de l'année. Cependant, certaines habitudes ont « la vie dure » comme le remarquent certains élèves en disant « *Mais c'est difficile de se contrôler maîtresse* ». Ces comportements dépassent l'enceinte de l'école et malheureusement sont valorisés comme l'explique un élève : « *Dans la cité, on tape sans faire de bleus, juste pour faire mal, comme ça l'autre il pleure et il nous respecte* ».

**La Brigade de Prévention de la Délinquance Juvenile est intervenue** à deux reprises dans la classe comme instance représentative de notre société. Tout d'abord, elle m'a permis de faire un premier bilan du travail mené en classe en cours d'année scolaire. J'ai ainsi appris que les élèves jouent en dehors de l'école à « *La chasse à l'homme* », un jeu dont le but est qu'une équipe attrape la seconde équipe après qu'elle se soit cachée et qu'elle tape sur les membres de cette dernière, juste pour « *le plaisir* ». Puis elle est intervenue en fin d'année scolaire pour faire un bilan final des comportements des élèves et tenter de recadrer, par la discussion et lors de débats, certains comportements de nature violente, en faisant référence à l'exposition « Silence, la violence ! ».

J'ai pu aussi remarquer l'apparition de **gestes civiques que j'espère être inspirés de ce que nous avons essayé de construire tout au long de l'année scolaire**. Certains élèves demandaient à effectuer une tâche du tableau de responsabilité alors que ce n'était pas à leur tour de l'effectuer, se proposaient pour rendre service à la maîtresse, expliquaient un exercice à leur camarade, faisaient des recherches pour le projet personnel d'un autre camarade sans que ce dernier n'ait rien demandé, expliquaient aux élèves de cycle 2 pourquoi il ne faut pas lancer de boules de neige, ramassaient les papiers par terre pendant la récréation, acceptaient quelquefois les filles pendant les parties de football à la récréation, recopiaient



pour un élève absent, surveillaient les toilettes pour qu'elles restent propres, etc. Cependant, il n'est pas à exclure que ces comportements aient pu être guidés par l'envie de l'élève d'obtenir des points supplémentaires pour gagner un cadeau en fin de période.

**Lors d'un brainstorming sur le mot « respect »**, les élèves y ont associé de façon positive les mots « Angleterre, penser, s'entraider, le règlement, la confiance, la vérité, s'accepter », de façon neutre les mots « une charte, la pollution » et de façon négative les mots « le racisme, la violence, le racket, le mensonge, le rejet, attaquer ». Ce brainstorming a eu lieu en milieu d'année scolaire. Il est représentatif des séances menées en classe et du degré de réflexion des élèves qui devenaient de plus en plus conscients de leurs actes, même si, comme je l'ai déjà souligné, ils avaient encore du mal à contrôler leurs émotions et à réfléchir avant d'agir violemment.

### **3. La création de repères culturels variés et pluridisciplinaires**

**Au fil des lectures en classe**, qu'elles aient été **offertes, suivies ou autonomes**, les élèves ont constitué **un réseau de lecture en littérature de jeunesse** (cf. Annexe). Ce réseau a mis en image ou en situation certains thèmes abordés lors des débats en vie collective ou en éducation civique. Nous avons ainsi abordé, entre autre, la différence, le rejet, la violence, les spécificités culturelles de certains pays ou certains peuples, le racisme, la Shoah... Ces livres étaient ensuite disponibles soit en B.C.D, soit dans la bibliothèque de la classe pour pouvoir être consultés à volonté. J'apprécie beaucoup ces moments partagés de lecture dans la mesure où ils créent **une convivialité supplémentaire dans le groupe-classe** puisque lors des lectures offertes, les élèves sont tous regroupés dans **l'espace lecture de la classe composé de tapis et de coussins**. Cet espace privilégié dans la classe est souvent fréquenté et permet à certains élèves d'échanger autour de livres qu'ils ont appréciés ou qui les questionnent.

Lors de cette activité, le maître adopte une posture différente de celle de l'enseignant. Il favorise la proximité élève / enseignant, sans pour autant perdre la prérogative de l'adulte.

D'une façon similaire, **le groupe-classe s'est aussi progressivement construit autour de repères culturels, autour de l'anglais, dans différents champs disciplinaires**. La découverte quotidienne de proverbes en anglais a permis le rapprochement avec des proverbes connus des élèves ; la découverte de contes, d'albums, d'auteurs, d'un mode alimentaire différent, tout ceci, basé sur des situations langagières, a multiplié les repères culturels des élèves en anglais, mais aussi dans leur langue maternelle. Ils ont été ainsi amenés à effectuer des comparaisons, implicites ou non, entre la culture anglo-saxonne, leurs

représentations culturelles de l'Angleterre, leur culture d'origine et parfois même les autres cultures qu'ils connaissaient ou pensaient connaître.

**En vie collective**, les débats réglés en classe ont permis de découvrir les fêtes de différentes religions suite à des questions de certains élèves sur la période du Ramadan vécue par d'autres élèves de la classe.

**En éducation physique et sportive**, les élèves ont pratiqué **des jeux traditionnels de l'école d'autrefois**. Cette découverte est liée au projet Z.E.P. en calligraphie de la classe. De plus, un élève a décidé d'effectuer des recherches, pour son projet personnel, sur ces différents jeux et de les proposer au groupe-classe. Les élèves ont pu jouer à la marelle, aux osselets, à l'élastique, aux billes, aux cerceaux et à différents jeux de balle. De la même manière, ils ont vécu **des jeux traditionnels anglais** dans le cadre de l'enseignement de l'anglais.

**D'une façon plus ou moins implicite, les élèves ont créé des repères culturels et variés dans différents champs disciplinaires de l'école élémentaire. La mise en parallèle ou en comparaison de ces nombreuses découvertes a favorisé l'émergence d'une mémoire collective et d'un sentiment d'appartenance à un même groupe, à savoir le groupe-classe. Le travail en projet, la création de liens entre les apprentissages suscitent la volonté chez l'élève de découvrir, comparer et vivre les apprentissages. Mener des projets de classe sur une année scolaire permet aussi de donner un but aux apprentissages, et peut-être même envie à certains élèves de venir à l'école et ainsi de les « réconcilier » avec l'école.**

## CONCLUSION

Ce genre de projet est à développer sur une année scolaire entière pour que des résultats effectifs puissent être ressentis.

Pour la même raison, **il est indispensable que le maître de la classe soit convaincu des valeurs qu'il transmet, et que le système de règles et de sanctions de l'école lui convienne pour pouvoir l'appliquer correctement et tout au long de l'année scolaire, de façon égale et égalitaire.**

Chaque projet devrait être soumis aux élèves avant d'être appliqué ; il bénéficierait alors de l'appui des élèves qui le porteront et en seront acteurs ; les projets auront du sens et pourront les motiver dans le reste de leurs apprentissages.

**La citoyenneté, la solidarité, le respect, la non violence sont des valeurs sur lesquelles on ne peut transiger.** L'enseignement d'une langue étrangère permet de faire le lien entre ces notions en les rendant concrètes car cet apprentissage permet la décentration, la lutte contre l'ethnocentrisme, le sociocentrisme et l'égo-centrisme, comme l'expliquent, dans *L'apprentissage précoce des langues* (PUF, Que sais-je ?, 1998) Louis Porcher, professeur honoraire à la Sorbonne, et Dominique Groux , professeur des Universités à l'IUFM de Versailles. Ils définissent ces trois objectifs ainsi :

*« L'ethnocentrisme est cette tendance forte selon laquelle l'indigène d'une culture, de mauvaise foi, ou sincèrement, considère cette culture comme la seule manière de vivre le monde, ou, au minimum comme la meilleure.*

*Le sociocentrisme est la tendance présente en chacun de nous, à considérer, consciemment ou non, que nos appartenances, dans la société considérée, sont les seules ou les meilleures possibles.*

*L'égo-centrisme est la tendance qu'a chaque enfant à croire que le monde tourne autour de lui. »*

**Les débats collectifs sont bien entendu indispensables pour que les élèves puissent dépasser l'examen d'un cas singulier et élaborer un concept plus général destiné à rendre concrètes ces valeurs.**

Ce projet pluridisciplinaire permet de lier les différents champs disciplinaires de l'école élémentaire. Cela favorise la motivation, le plaisir, le côté ludique de certains apprentissages, et cela détourne le maître de la classe, ainsi que les élèves, d'une routine de fonctionnement.

Les élèves se sentent acteurs de la vie de la classe. Ils sont membres d'une communauté où leur avis est pris en considération. **La pédagogie du projet, associée à la citoyenneté, me semble être un mélange essentiel au développement d'un comportement citoyen responsable** au sein de la classe, de l'école, et plus tard peut-être de la société. Bien entendu, les constats restent à relativiser dans le sens où ils ne sont évalués que sur une année scolaire. Le but est que ces apprentissages soient effectifs sur le long terme. Une cohésion de l'équipe

pédagogique, une liaison école-collège, un partenariat avec des personnalités du quartier de l'école, l'appui des familles peuvent accentuer l'impact de ce genre de projet.

# ANNEXE 1

## **Documents supports du travail sur la différence**

### **Albums de littérature de jeunesse abordant le thème des différences :**

Le nuage bleu, Tomi Ungerer, L'école des loisirs, 2000

Le déjeuner des loups, Geoffroy de Pennart, L'école des loisirs, 1998

Loulou, Grégoire Solotareff, L'école des loisirs, 1989

Otto, Tomi Ungerer, L'école des loisirs, 1999

Une fleur qui dérange, Elsa Devernois, Lire c'est partir, 2002

Le déjeuner de la petite ogresse, Anaïs Vaugelade, L'école des loisirs, 2002

Baobonbon, Satomi Ichikawa, L'école des loisirs, 2001

Marcel et Hugo, Anthony Browne, L'école des loisirs

M'Toto, Anne Wilsdorf

Le loup rouge, F.K. Waechter, L'école des loisirs, 1998

Simon et le géant, Michele Ferri

La planète Méganéga, Nathalie Diéterlé

Roméo et Juliette, Mario Ramos, L'école des loisirs, 1999

Je ne vais pas pleurer, Chen Jiang Hong, L'école des loisirs, 1989

Mimi l'oreille, Olga Lecaye-Grégoire et Grégoire Solotareff, L'école des loisirs, 2003

Petits Européens tomes 1 et 2, Nicole Lambert, Hachette, 1995

Petits Français, Nicole Lambert, Hachette, 1999

### **Albums en éducation civique abordant le thème de la violence et/ou de la différence :**

Silence, la violence !, Sylvie Girardet et Puig Rosado, Hatier, 2004

La violence et la non-violence, Brigitte Labbé et Michel Puech, « Les goûters philo », Milan, 2002

Le petit livre pour dire NON à la violence, Dominique de Saint Mars et Serge Bloch, Bayard Poche, 1998

La brouille, Claude Boujon, l'école des loisirs, 1990

Poème « Il m'a dit », Edmond Jabès

Poème « L'homme qui te ressemble », René Philombé

Revue « Les Clés de l'actualité Junior », n°465, Milan Jeunesse

### **Albums anglais en langue étrangère mettant en scène des spécificités culturelles anglaises :**

The trouble with my Mum, Babette Cole, Egmont, 1988

The trouble with Grandad, Babette Cole, Egmont, 1988

Princess Smartypants, Babette Cole, Puffin Books, 1996

Elmer, David MacKee, Red Fox, 1998

Elmer and Wilbur, David MacKee, Red Fox, 1998

Ketchup on your cornflakes, Nick Sharratt, Picture Hippo, 1994

The Gingerbread Man, Sue Arengo, "Classic Tales", Oxford University Press, 1998

Mr Wolf's Pancakes, Jan Fearnley, Egmont, 1999

My cat likes to hide in boxes, Eve Sutton, Puffin Books, 1998

Vidéo We're kids in Britain, Longman

### **Vidéocassettes traitant du respect des différences :**

Kirikou et la sorcière

C'est pas sorcier, « Des hommes de toutes les couleurs »

Silence, la violence !, Collection Côté Télé, CNDP, 2001

**Vidéocassettes en version originale anglaise sous-titrée mettant en scènes des personnages de contes et de légendes anglais :**

The Grinch

Shrek

A cat in the hat

Spot 1, 2, 3, 4, Eric Hill, "Children's V.O.", R.M. Editions

## ANNEXE 2

### PROJET DE CLASSE

**Etre capable d'accepter et relativiser les différences culturelles pouvant exister au sein de la classe et de modifier les comportements "agressifs" chez certains élèves.**

#### Education Civique :

Etre capable de relativiser le sens du mot « différent ».

Etre capable de découvrir différentes cultures.

Etre capable de respecter ses camarades et d'accepter les différences.

Etre capable de refuser tout recours à la violence dans la vie quotidienne de l'école.

### **Vie Collective :**

Etre capable de respecter les règlements de l'école.

Etre capable d'élaborer et de respecter différentes chartes de vie : charte de vie de la classe, charte des maisons.

Etre capable de participer à un tutorat CP / CM2 en littérature de jeunesse.

### **Diverses actions :**

Participation au Projet « Silence, la violence ! »

Collecte de bouchons.

Collecte en faveur des Restos du Cœur

Collecte pour les rescapés du tsunami en Asie

### **Lecture :**

Etre capable de comprendre et relier différents contes d'origines culturelles variées.

### **Langue étrangère, anglais :**

Etre capable de découvrir la culture anglaise (vie quotidienne, nourriture, comptines, jeux traditionnels, histoires, légendes, proverbes, accents, uniformes, drapeaux...).

Etre capable de découvrir des auteurs anglais : Roald Dahl, Anthony Browne, Eric Carle, J.K. Rowling.

### **Ecriture :**

Etre capable de découvrir et d'écrire en calligraphies arabe, chinoise, « Art Nouveau ».

### **Théâtre :**

Etre capable de travailler en groupe, de respecter l'avis de ses camarades.

Etre capable de se répartir les rôles pour faire aboutir un projet commun.

# ANNEXE 3

## PROJET CULTUREL

**Etre capable d'acquérir une culture et une mémoire communes au groupe-classe.**

### **Littérature de jeunesse :**

Etre capable de découvrir et faire des liens entre diverses œuvres littéraires variées (Lecture offerte, lecture-plaisir, lecture autonome, lecture suivie, lecture-recherche, Revue de presse ...).

Etre capable de découvrir et caractériser différents genres littéraires.

### **Langue Etrangère : Anglais :**

Etre capable de découvrir la culture anglaise au travers de situations langagières variées.

Création d'un espace écoute

Etre capable de comprendre des films en Version Originale sous-titrée : The grinch, Shrek.



Etre capable de découvrir et comparer différents pays anglophones.

### **Vie Collective :**

Etre capable de participer à différentes actions (Collectes pour les Restos du Cœur, les rescapés du tsunami en Asie, Collecte de bouchons).

Etre capable de décorer la classe aux différents moments de l'année scolaire.

Etre capable de réaliser un classeur « Vie de la classe ».

Etre capable de participer à différents projets : « Silence, la violence ! », tutorat CP / CM2 en Littérature de jeunesse, Projet Z.E.P. en Calligraphie, Atelier Artistique en Théâtre, Défimaths.

### **Arts Visuels :**

Etre capable de découvrir et caractériser certains peintres et de les associer à leur mouvement artistique pour ensuite réaliser des œuvres « à la manière de ... » (Viallat, Mondrian, Estève, Wahrol, Klee, Modigliani).

### **Expression poétique :**

Etre capable de découvrir différents poètes français.

### **Education Physique et Sportive :**

Etre capable de découvrir différentes disciplines sportives et différents jeux traditionnels.

Mise à disposition des élèves d'une caisse de jeux pour la récréation.

### **Education Musicale :**

Etre capable de découvrir différents auteurs, compositeurs et interprètes français.

Etre capable de découvrir et comparer différentes comptines aux origines variées.

# ANNEXE 4

## **Résultats d'une séance de brainstorming autour du mot « respect »**

### Mots cités positivement par ordre décroissant de voix :

Respectueux, aimer, s'entraider, Angleterre, ensemble, respecter, penser, la paix, calme, partager, s'accepter ; la politesse, s'amuser, le règlement, le bonheur, la joie, aider, la gentillesse, la confiance, la vérité.

### Mots cités de façon neutre :

S'engager, une règle, une charte, au revoir, différent, la nature, les animaux, la pollution, prêter.

### Mots cité de façon négative par ordre décroissant de voix :

Le racisme, la violence, méchant, le racket, attaquer, la classe, bonjour, battre, les vacances, le mensonge, se défendre, gai, la vie, le rejet, sympa ;

### **Fonctionnement de ce type de sondage :**

Chaque élève note au tableau un mot qui lui fait penser au mot déjà inscrit au tableau « RESPECT ». On refait ceci trois fois. Puis chaque élève barre trois mots qui expriment le moins la notion donnée et souligne trois mots qui expriment, selon lui, le plus la notion donnée.

Les mots les plus soulignés sont connotés positivement. Les mots les plus barrés sont connotés négativement. Un mot barré et souligné autant de fois est neutre.

Ce type de sondage permet d'obtenir une photographie de la classe à un moment donné, sur une notion donnée.

## ANNEXE 5

### Programmation des actions

#### Période 1 :

1<sup>ière</sup> journée : présentation des élèves et du maître de la classe en anglais C3.91 C3.93a (les références renvoient au livret scolaire)

**E.P.S.** : jeux traditionnels dans la cour de récréation en anglais C3.313 C3.306b

**Anglais** : Notation en anglais comme en Angleterre C3.104

Les pays anglophones

Mise en place de l'espace anglais et de l'espace découverte

Découverte des mots français utilisés en anglais et des mots anglais utilisés en français C3.75

Ecriture de la date au tableau en anglais C3.107

Proverbe du jour sur le tableau des événements C3.107

Les différents accents anglophones

Halloween C3.105

Découverte d'auteurs anglais : Anthony Browne et J.K.Rowling C3.107

**Vie collective** : Charte des maisons à la manière d'*Harry Potter* C3.29

**Education civique** : Programmation du projet personnel des élèves C3.104

**Semaine du goût** : Découverte de plats de différentes origines C3.32

**Littérature de jeunesse** : découverte d'un réseau de lecture se rapportant au thème de ce mémoire

**BILAN** : Evaluation diagnostique au sujet de l'Angleterre

Brainstorming autour du mot « Angleterre » C3.41

Test permettant de différencier la culture anglaise de la culture américaine

### **Période 2 :**

**Ecriture :** Début du projet calligraphie avec les sixièmes du Collège Robert Schuman : découverte de différents alphabets et différentes calligraphies C3.32 C3.38

**Anglais :** Assembly C3.104

Guy Fawkes day C3.105

Repas de Noël anglais C3.105

Hogmanay C3.105

Tableau « You're a star » C3.104

Film en version originale sous-titrée *The Grinch* C3.106

Réalisation d'un album à la manière de *Little cloud* d'Eric Carle C3.107

Découverte d'un auteur anglais : Eric Carle C3.107

**Education civique :** Relativiser le sens du mot « différent » C3.32

Découverte de Noël dans la culture juive et musulmane C3.32

Journée mondiale des droits de l'Enfant, texte de portée internationale C3.35

Découverte de la langue des signes C3.32

**Littérature de jeunesse :** découverte d'un réseau de lecture se rapportant au thème de ce mémoire.

**BILAN :** Questionnaire et discussion au sujet de l'Assembly et du repas de Noël

Questionnaire au sujet de la langue des signes C3.32 C3.41

### **Période 3 :**

**Anglais :** Découverte de la nourriture : petit-déjeuner, lunch box, tea time et autres nourritures typiques C3.107

Découverte de photos de Londres C3.107

Goûter Pancake's day C3.105

Fabrication de menus : fromage après dessert C3.107

La Livre Sterling C3.107

Film en version originale sous-titrée *Shrek* C3.107

Réalisation d'un album à la manière de *Ketchup on your corn-flakes ?* de Nick Sharratt C3.107

Goûter Pancake's day C3.105

Lecture d'albums : *Little red Ridding Hood, Gingerbread Man, Mr Wolf's pancakes*

C3.106

Découverte d'un auteur anglais: Roald Dahl C3.107

Tableau « You're a star » C3.104

**Lecture offerte:** Les contes de différentes origines C3.32

**BILAN :** Découverte de coutumes diverses C3.41 C3.32

Découverte des différentes coutumes françaises C3.41 C3.32

#### **Période 4 :**

**Vocabulaire :** Semaine de la langue française et de la francophonie C3.75

Découverte de l'origine de certains

mots et de la formation des mots C3.75

**Education musicale :** Découverte de comptines de différents pays C3.32

**Anglais :** St Patrick's day C3.105

Easter : recherche d'œufs en chocolat dans la cour C3.105

April fool's day : les élèves peuvent faire des farces dans l'école C3.105

Lecture d'album : *Princess Smartyants* de Babette Cole C3.103

Semaine de la presse : découverte de journaux anglais C3.107

Pendant une journée, les élèves peuvent présenter leur cahier comme ils le souhaitent  
C3.104

Film en version originale sous-titrée *A cat in the hat* C3.106

Débat au sujet de l'interdiction de la chasse à cour en Angleterre C3.107

Découverte d'un groupe musical anglais : les Beatles C3.107

Découverte d'un auteur anglais : Babette Cole C3.107

Tableau « You're a star » C3.104

Mariage du Prince Charles et Camilla Parker Bowle

**Littérature de jeunesse :** découverte d'un réseau de lecture se rapportant au thème de ce mémoire

**BILAN :** Dessin libre (les élèves doivent exprimer ce qu'ils imaginent en entendant le mot « Angleterre »)

#### **Période 5 :**

**Education civique :** Présentation du projet personnel de chaque élève C3.104

Découverte des différents « Bonjour » en Europe C3.38

Découverte des différents « Je t'aime » dans plusieurs langues C3.38

**Anglais :** Découverte de l'oreille anglaise (les cris d'animaux, les différents accents, les différents « i ») C3.107

Réalisation du projet théâtre C3.58

Tableau « You're a star » C3.104

Découverte d'un auteur anglais : Eric Hill C3.107

**Calcul réfléchi :** Tables de multiplication, petites additions et soustractions en anglais C3.97

**Expression orale :** Tongue twisters C3.107

**Arts visuels :** Réalisation d'un origami en anglais C3.280

**Ecriture :** Exposition calligraphie

**Littérature de jeunesse :** découverte d'un réseau de lecture se rapportant au thème de ce mémoire

**BILAN :** Questionnaire final et discussion au sujet de cette année scolaire et des différentes actions menées

## **CHARTE DES MAISONS**

L'année scolaire se divise en 5 périodes :

- Automne
- Hiver
- Printemps
- Eté
- Bonus

Les élèves sont répartis par tables de six au maximum. Ils forment alors une maison.

Chaque groupe d'élèves a un capital de 500 points. Le maître décide de retirer des points ou d'en ajouter à certains groupes. Pour cela, il prend en compte :

- le travail en groupe
- le soin du travail
- la participation
- le respect des différents règlements de l'école
- le comportement.

A chaque fin de période, l'équipe qui a le plus de points gagne et remporte de petits lots.

L'équipe qui remporte la période Bonus double les points de cette période.

L'équipe qui a totalisé le plus de point à la fin de l'année scolaire remporte la coupe des maisons.

## ANNEXE 6

### PROGRESSION CM2

#### **Education Civique**

**OBJECTIF :** Etre capable de relativiser le sens du mot « différent » en essayant de comprendre certaines différences pour tenter de les accepter.

1<sup>ière</sup> séance : être capable de comprendre ce qu'est la différence physique.

2<sup>ième</sup> séance : être capable de comprendre d'autres différences.

3<sup>ième</sup> séance : être capable de découvrir d'autres cultures.

4<sup>ième</sup> séance : être capable de réinvestir les notions acquises précédemment pour comprendre un documentaire.

Vidéo C'est pas sorcier « Des hommes de toutes les couleurs ».

5<sup>ième</sup> séance : être capable de découvrir l'existence d'une autre culture : la culture anglo-saxonne.

6<sup>ième</sup> séance : être capable de connaître d'autres fêtes religieuses liées à Noël.

7<sup>ième</sup> séance : être capable de comprendre et connaître l'existence d'un autre mode de communication accessible à tous : la langue des signes.

8<sup>ième</sup> séance : être capable de réinvestir les notions acquises précédemment lors d'un débat collectif sur le thème des plats de différentes origines.

9<sup>ième</sup> séance : être capable de réinvestir les notions acquises précédemment lors d'un débat collectif sur le thème du racisme.

Bande dessinée Félix est raciste

## ANNEXE 7

### **BIBLIOGRAPHIE**

Qu'apprend-on à l'école élémentaire ?, Programmes 2002

La sanction, petites médiations à l'usage des éducateurs, Eirick Prairat, l'Harmattan, 1997

Enseigner une langue étrangère à l'école, Frédéric Bablon, Hachette, 2004

Aider les élèves en difficulté, Enseigner en ZEP, Valérie Kociemba, Bordas Pédagogie, 2004

Bulletin Officiel n° 11 du 15.10.98 « Lutte contre la violence en milieu scolaire »

L'apprentissage précoce des langues, *Que sais-je ?* Louis Porcher, Dominique Groux, Puf, 2003